

**Art. 35.** Het ministerieel besluit van 7 december 1987 tot vaststelling van de wijze waarop de examens in de Franse taal worden afgenomen van de organisatie en de werking van examencommissie van de Staat voor het lager secundair algemeen vormend, technisch kunst- en beroepsonderwijs (eerste afdeling van de examencommissie van de Staat voor het secundair onderwijs) wordt opgeheven, met uitzondering van de artikelen 13, 14, 15, 17, 18 en 20 die op 31 december 1989 ophouden van kracht te zijn.

**Art. 36.** Dit besluit treedt in werking op 15 september 1989 met uitzondering van de artikelen 14, 16, 17, 18, 32 en 33 die op 1 januari 1990 van kracht worden.

Brussel, 14 september 1989.

Voor de Executieve van de Franse Gemeenschap,  
De Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek,  
Y. YLIEFF

F. 89 -- 2168

**14 SEPTEMBRE 1989. — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française fixant les modalités des examens, l'organisation et le fonctionnement du jury de la Communauté française de l'enseignement secondaire (deuxième section : enseignement secondaire supérieur général)**

Nous, Ministre de l'Education et de la Recherche scientifique,

Vu les lois sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires, coordonnées le 31 décembre 1949, telles qu'elles ont été modifiées;

Vu la loi du 19 juillet 1971 relative à la structure générale et à l'organisation de l'enseignement secondaire;

Vu l'arrêté royal du 11 mai 1987 relatif à l'octroi du diplôme d'aptitude à accéder à l'enseignement supérieur;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 27 juin 1989 portant organisation du jury de la Communauté française de l'enseignement secondaire;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 18 février 1988 portant règlement de son fonctionnement, tel qu'il a été modifié;

Vu l'Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 6 juillet 1989 fixant la répartition des compétences entre les Ministres de l'Exécutif de la Communauté française;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu la nécessité de prendre sans délai les mesures nécessaires à l'organisation et au fonctionnement du jury de la Communauté française,

Arrêtons :

#### CHAPITRE Ier. — *Siège du jury*

**Article 1er.** Le siège de la deuxième section du jury est situé dans l'arrondissement de Bruxelles-Capitale.

**Art. 2.** Un secrétariat permanent est établi au siège du jury.

#### CHAPITRE II. — *Fonctionnement du jury*

**Art. 3. § 1er.** Le président veille à la régularité des examens et préside les délibérations.

§ 2. En cas d'absence ou d'empêchement du président, celui-ci est remplacé en premier ordre par un des présidents adjoints et en second ordre par le membre présent le plus âgé.

**Art. 4.** En cas d'absence du secrétaire du jury, celui-ci est remplacé par le secrétaire adjoint.

**Art. 5. § 1er.** Le jury délibère, à huis clos, sur les résultats des examens des candidats et sur toute question soulevée par le président ou par cinq membres au moins.

§ 2. Le jury ne délibère valablement que si la majorité des membres qui ont fait subir les examens est présente.

§ 3. Les décisions sont prises à la majorité des voix des membres présents.

En cas de partage des voix, celle du président est prépondérante.

**Art. 6. § 1er.** Aucun membre du jury ne peut faire subir l'examen, ni prendre part à la délibération, ni contribuer à quelque décision, lorsque le candidat :

1° est son conjoint, un parent ou un allié jusque et y compris le quatrième degré;

2° a reçu de ce membre un enseignement sous quelque forme que ce soit.

§ 2. Si le président se trouve dans le cas visé au § 1er, il est remplacé par le membre présent le plus âgé.

**Art. 7.** Les procès-verbaux des séances sont consignés dans un registre. Le procès-verbal de chaque séance est signé par le président, le secrétaire et les membres présents. Les registres des procès-verbaux tiennent lieu de registres des présences.

#### CHAPITRE III. — *Organisation des examens*

##### *Section 1. — Sessions d'examens*

**Art. 8.** Le Ministre ayant l'enseignement secondaire dans ses attributions fixe les dates des sessions annuelles ainsi que leur nombre, avec un maximum de trois.

**Art. 9.** Chaque session comporte trois séries d'examens :

1° la série A pour la délivrance du certificat d'enseignement secondaire supérieur;

2° la série B pour la délivrance du diplôme d'aptitude à accéder à l'enseignement supérieur;

3° la série C pour la délivrance du diplôme d'admission à l'examen de candidat ingénieur civil.

**Art. 10.** Sont admissibles aux examens :

- 1° des séries A et C : tous les candidats sans exception;
- 2° de la série B : a) les candidats qui sont titulaires soit d'un certificat d'enseignement secondaire supérieur (enseignement général) homologué ou soumis à la Commission d'homologation des diplômes et certificats de l'enseignement secondaire, soit d'un certificat d'études secondaires supérieures délivré par le jury d'Etat ou le jury de la Communauté française de l'enseignement secondaire supérieur (enseignement général);
- b) les candidats qui sont inscrits en même temps aux examens de la série A;
- c) les candidats qui ont obtenu au plus tard en 1985 et conformément aux dispositions en vigueur avant le 1er janvier 1985 un certificat qui donnait accès à l'un des grades académiques énumérés à l'article 5 des lois coordonnées sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires;
- d) les candidats qui ont obtenu en 1985 un certificat homologué d'humanités modernes (section économique) et ceux qui ont été reçus en 1985 à l'épreuve préparatoire à l'examen de candidat en sciences commerciales organisée par le jury d'Etat de l'enseignement secondaire supérieur;
- e) les candidats titulaires d'un diplôme ou certificat étranger déclaré équivalent au certificat d'enseignement secondaire supérieur (enseignement général).

### Section 2. — Inscriptions

**Art. 11.** Un appel préalable aux candidats est publié chaque année au *Moniteur belge*. Les périodes d'inscriptions y sont précisées.

**Art. 12. § 1er.** Les inscriptions aux examens sont reçues au secrétariat du jury.

§ 2. Les inscriptions par correspondance sont admises. Aucune inscription ne sera reçue en dehors des délais fixés.

**Art. 13.** Les formulaires d'inscription sont fournis sur simple demande adressée soit au secrétariat du jury, soit à la Direction générale de l'Enseignement secondaire.

**Art. 14.** Les droits d'inscription sont fixés comme suit :

- pour les examens de la série A : 600 francs;
- pour les examens de la série B : 300 francs;
- pour les examens de la série C : 600 francs;

Ces droits ne sont remboursables en aucun cas. Ils ne peuvent être reportés à une session ultérieure. Ils seront acquittés lors de chaque inscription.

Le paiement doit être effectué au compte de chèques postaux du comptable des recettes de l'Administration.

**Art. 15. § 1er.** Lors de l'inscription, les candidats fourniront les documents ou renseignements suivants :

- 1° un formulaire d'inscription dûment complété, daté et signé;
- 2° la preuve de paiement du droit d'inscription;
- 3° pour les épreuves de la série A :
  - l'intitulé de la section ou orientation d'études choisie;
  - la participation à une ou aux épreuves prévues à l'article 17;
  - le titre donnant lieu à la dispense, pour le candidat qui peut bénéficier de dispenses d'interrogation sur certaines matières;
- 4° pour les épreuves de la série B : la matière ou le groupe de matières choisies;
- 5° pour les épreuves de la série C : le titre donnant lieu à la dispense, pour le candidat qui peut bénéficier de dispenses d'interrogation sur certaines matières.

§ 2. Le candidat inscrit à la série B, qui n'est pas inscrit en même temps à la série A, devra mentionner la date de l'homologation de son diplôme ou certificat ou, si son certificat est soumis à la Commission d'homologation des diplômes et certificats de l'enseignement secondaire, l'établissement qui l'a décerné et la section d'études mentionnée sur le certificat.

### Section 3. - Matière des examens

**Art. 16.** La matière des examens de la série A est précisée, en ses articles 7, § 1er, 5° et 9°, par l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 27 juin 1989 portant organisation du jury de la Communauté française de l'enseignement secondaire.

**Art. 17.** L'examen pour l'obtention du certificat d'enseignement secondaire supérieur comprend trois groupes d'épreuves.

Premier groupe d'épreuves :

- 1° première langue, le français;
- 2° mathématique générale.

Deuxième groupe d'épreuves :

L'un des groupes suivants de matières :

a) pour la section latin-grec :

- 3° latin;
- 4° grec.

b) pour la section économique :

- 3° sciences économiques;
- 4° deuxième langue, choisie par le candidat parmi les suivantes : le néerlandais, l'allemand et l'anglais.

c) pour la section sciences humaines :

- 3° sciences sociales;
- 4° psychologie.

d) pour la section latin-sciences :

- 3° mathématique spéciale;
- 4° physique.

- e)* pour la section scientifique B :  
 3<sup>o</sup> mathématique spéciale;  
 4<sup>o</sup> physique.
- f)* pour la section latin-mathématique :  
 3<sup>o</sup> mathématique spéciale.
- g)* pour la section scientifique A :  
 3<sup>o</sup> mathématique spéciale.
- h)* pour la section langues modernes :  
 3<sup>o</sup> deuxième langue, choisie par le candidat parmi les suivantes : le néerlandais, l'allemand et l'anglais;  
 4<sup>o</sup> troisième langue, choisie par le candidat parmi les suivantes : le néerlandais, l'allemand, l'anglais, l'espagnol et l'italien.

## Troisième groupe d'épreuves :

L'un des groupes suivants de matières :

- a)* pour la section latin-grec :  
 5<sup>o</sup> histoire;  
 6<sup>o</sup> géographie;  
 7<sup>o</sup> deuxième langue, choisie par le candidat parmi les suivantes : le néerlandais, l'allemand et l'anglais.  
 8<sup>o</sup> au choix, deux matières parmi les trois suivantes : physique, chimie et biologie.
- b)* pour la section économique :  
 5<sup>o</sup> histoire;  
 6<sup>o</sup> géographie;  
 7<sup>o</sup> troisième langue, choisie par le candidat parmi les suivantes : le néerlandais, l'allemand, l'anglais, l'espagnol et l'italien;  
 8<sup>o</sup> au choix, deux matières parmi les trois suivantes : physique, chimie et biologie.
- c)* pour la section sciences humaines :  
 5<sup>o</sup> histoire;  
 6<sup>o</sup> géographie;  
 7<sup>o</sup> deuxième langue, choisie par le candidat parmi les suivantes : le néerlandais, l'allemand et l'anglais;  
 8<sup>o</sup> biologie;  
 9<sup>o</sup> au choix, une matière parmi les deux suivantes : physique et chimie.
- d)* pour la section latin-sciences :  
 5<sup>o</sup> histoire;  
 6<sup>o</sup> géographie;  
 7<sup>o</sup> latin;  
 8<sup>o</sup> chimie;  
 9<sup>o</sup> biologie;  
 10<sup>o</sup> deuxième langue, choisie par le candidat parmi les suivantes : le néerlandais, l'allemand et l'anglais;  
 11<sup>o</sup> troisième langue, choisie par le candidat parmi les suivantes : le néerlandais, l'allemand, l'anglais, l'espagnol et l'italien.
- e)* pour la section scientifique B :  
 5<sup>o</sup> histoire;  
 6<sup>o</sup> géographie;  
 7<sup>o</sup> chimie;  
 8<sup>o</sup> biologie;  
 9<sup>o</sup> deuxième langue, choisie par le candidat parmi les suivantes : le néerlandais, l'allemand et l'anglais;  
 10<sup>o</sup> troisième langue, choisie par le candidat parmi les suivantes : le néerlandais, l'allemand, l'anglais, l'espagnol et l'italien.
- f)* pour la section latin-mathématiques :  
 4<sup>o</sup> histoire;  
 5<sup>o</sup> géographie;  
 6<sup>o</sup> latin;  
 7<sup>o</sup> physique;  
 8<sup>o</sup> chimie;  
 9<sup>o</sup> biologie;  
 10<sup>o</sup> deuxième langue, choisie par le candidat parmi les suivantes : le néerlandais, l'allemand et l'anglais.
- g)* pour la section scientifique A :  
 4<sup>o</sup> histoire;  
 5<sup>o</sup> géographie;  
 6<sup>o</sup> physique;  
 7<sup>o</sup> chimie;  
 8<sup>o</sup> biologie;  
 9<sup>o</sup> deuxième langue, choisie par le candidat parmi les suivantes : le néerlandais, l'allemand et l'anglais.
- h)* pour la section langues modernes :  
 5<sup>o</sup> histoire;  
 6<sup>o</sup> géographie;  
 7<sup>o</sup> au choix, deux matières parmi les trois suivantes : physique, chimie et biologie;  
 8<sup>o</sup> quatrième langue, choisie par le candidat parmi les suivantes : le néerlandais, l'allemand, l'anglais, l'espagnol et l'italien.

**Art. 18.** Le candidat peut passer les trois groupes d'épreuves en une session unique ou les répartir en deux ou trois sessions.

**Art. 19.** La matière des examens de la série B est précisée, en son article 7, § 1er, 10° par l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 27 juin 1989 portant organisation du jury de la Communauté française de l'enseignement secondaire et par l'arrêté royal du 11 mai 1987 relatif à l'octroi du diplôme d'aptitude à accéder à l'enseignement supérieur.

**Art. 20.** La matière des examens de la série C est précisée, en son article 7, § 1er, 6° par l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 27 juin 1989 précité.

#### Section 4. — Déroulement des examens

**Art. 21. § 1er.** Le président ouvre et ferme les sessions, fixe la date des séances, arrête l'ordre des travaux, convoque les membres et les candidats et prend toutes dispositions utiles au déroulement des épreuves.

§ 2. Le président peut déléguer son pouvoir de convocation au secrétaire.

**Art. 22. § 1er.** L'ordre de succession des épreuves est imposé. Le candidat doit avoir réussi les épreuves du premier groupe pour participer aux épreuves du second. De même, pour participer aux épreuves du troisième groupe, il doit avoir réussi celles du second.

§ 2. Le candidat est interrogé sur quatre branches par jour au maximum. Le président détermine la durée des interrogations sur chaque matière.

**Art. 23.** L'examen pour l'obtention du certificat d'enseignement secondaire supérieur comprend une partie écrite et une partie orale.

Suivant la section choisie par le candidat, la partie écrite de l'examen porte sur une ou plusieurs des matières suivantes :

- a) première langue;
- b) deuxième, troisième et quatrième langues;
- c) latin;
- d) grec;
- e) sciences économiques;
- f) sciences sociales;
- g) mathématique spéciale.

**Art. 24.** La partie écrite d'un examen a lieu simultanément pour tous les candidats inscrits à cet examen. Elle se déroule à huis clos. Le président, le secrétaire ou le secrétaire adjoint assistent à l'ouverture et à la clôture des séances consacrées à la partie écrite.

**Art. 25.** Pour la partie écrite, les candidats utilisent exclusivement le papier fourni par le jury.

Le travail écrit ne peut porter aucune indication de nature à faire reconnaître le candidat.

**Art. 26.** Pendant la durée de la partie écrite, les candidats sont constamment surveillés par des membres désignés par le président.

Les candidats ne peuvent avoir aucune communication avec l'extérieur ni entre eux.

**Art. 27.** Le président détermine les moyens (dictionnaires, ouvrages de référence, ...) que les candidats peuvent utiliser. L'utilisation de tout autre ouvrage écrit ou notes est interdite.

**Art. 28.** Le candidat convaincu de fraude est immédiatement ajourné.

**Art. 29.** Les travaux écrits sont recueillis par le président, le secrétaire ou le secrétaire adjoint et mis immédiatement sous enveloppe en présence d'au moins trois membres.

**Art. 30.** Le président charge un nombre égal de membres de l'enseignement officiel et de l'enseignement libre de corriger et de coter d'un commun accord les travaux écrits.

**Art. 31.** La partie orale des examens est publique. L'interrogation est faite en présence de deux membres au moins, dont l'un appartient à l'enseignement officiel et l'autre à l'enseignement libre. La cotation se fait d'un commun accord.

#### Section 5. - Sanction des examens

**Art. 32. § 1er.** Le jury délibère à huis clos sur l'admission ou l'ajournement du candidat.

§ 2. Le résultat des délibérations est inscrit au procès-verbal et est proclamé immédiatement en séance publique.

§ 3. Aucune mention, grade ou titre professionnel n'est inscrit soit dans les procès-verbaux, soit sur les certificats et diplômes délivrés par le jury.

**Art. 33. § 1er.** En ce qui concerne les examens de la série A, le jury délibère à l'issue des épreuves de chaque groupe.

§ 2. Les conditions minimales de réussite pour chaque groupe d'épreuves sont les suivantes :

- a) pour les premier et deuxième groupes : le candidat doit obtenir 50 % des points de chacune des branches faisant partie de ce groupe;
- b) pour le troisième groupe : le candidat doit obtenir 50 % des points au total des branches qui le composent et au moins 40 % dans chacune des branches.

§ 3. Lorsque l'examen sur une matière comporte une épreuve écrite et une épreuve orale, le pourcentage est calculé sur l'ensemble des deux épreuves.

§ 4. Est ipso facto ajourné, le candidat qui n'a pas satisfait à toutes les conditions précisées au § 2.

§ 5. Le candidat déclaré admis à l'issue d'un groupe d'épreuves reçoit une attestation de réussite partielle.

§ 6. La délivrance du certificat d'enseignement secondaire supérieur est soumise à la réussite des trois groupes d'épreuves, à condition que les attestations de réussite partielle aient été obtenues dans un délai de cinq ans maximum.

§ 7. Le candidat ajourné peut obtenir des dispenses d'interrogation pour les branches dans lesquelles il a obtenu 60 % des points, lorsqu'il s'inscrit à nouveau pour le groupe d'épreuves concerné. Ces dispenses ne pourront être accordées qu'au candidat ayant participé à tous les examens relatifs au groupe d'épreuves considéré et qui a obtenu 50 % des points attribués à l'ensemble des branches.

Les dispenses, accordées après délibération du jury, seront acquises pour les quatre sessions suivantes.

**Art. 34.** Le candidat qui est inscrit aux examens de la série B sans être inscrit en même temps à ceux de la série A et dont le certificat d'enseignement secondaire supérieur n'était pas homologué à la date de l'inscription, ne peut recevoir son diplôme d'aptitude à accéder à l'enseignement supérieur qu'après production du certificat homologué.

**Art. 35.** Le candidat qui est inscrit aux examens de la série B sans être inscrit en même temps à ceux de la série A et dont l'équivalence du diplôme ou certificat étranger vis-à-vis du certificat d'enseignement secondaire supérieur n'était pas établie à la date de l'inscription ne peut recevoir son diplôme d'aptitude à accéder à l'enseignement supérieur qu'après production du document officiel établissant cette équivalence.

**Art. 36.** Aucun duplicata des certificats et diplômes conférés par le jury n'est délivré. Un extrait du registre des délibérations, confirmant qu'un certificat ou un diplôme a été délivré, peut être obtenu sur production du récépissé de versement de 1 000 F au compte de chèques postaux du comptable des recettes de l'Administration.

#### CHAPITRE IV. — Dispositions finales

**Art. 37.** L'arrêté ministériel du 7 décembre 1987 fixant les modalités des examens à subir en langue française, l'organisation et le fonctionnement du jury d'Etat de l'enseignement secondaire est abrogé à l'exception des articles 12 et 27 qui cessent leurs effets le 31 décembre 1989.

**Art. 38.** Le présent arrêté entre en vigueur le 15 septembre 1989, à l'exception des articles 14, 33 et 36 qui entrent en vigueur le 1er janvier 1990.

Bruxelles, le 14 septembre 1989.

Pour l'Exécutif de la Communauté française,  
Le Ministre de l'Education et de la Recherche scientifique,

Y. YLIEFF

N. 89 — 2168

**14 SEPTEMBER 1989. — Besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap tot vaststelling van de wijze waarop de examens worden afgenomen, van de organisatie en de werking van de examencommissie van de Franse Gemeenschap voor het secundair onderwijs (tweede afdeling : algemeen hoger secundair onderwijs)**

Wij, Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk onderzoek,

Gelet op de wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, gecoördineerd op 31 december 1949, zoals gewijzigd;

Gelet op de wet van 19 juli 1971 betreffende de algemene structuur en de organisatie van het secundair onderwijs;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 mei 1987 betreffende de toekenning van het bekwaamheidsdiploma dat toegang verleent tot het hoger onderwijs;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap dd. 27 juni 1989 houdende inrichting van de examencommissie van de Franse Gemeenschap voor het secundair onderwijs;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap dd. 18 februari 1988 houdende regeling van haar werking, zoals gewijzigd;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap dd. 6 juli 1989 tot vaststelling van de verdeling van de bevoegdheden onder de Ministers van de Executieve van de Franse Gemeenschap;

Gelet op de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973, in het bijzonder op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de noodzaak, onverwijld de maatregelen te treffen die vereist zijn voor de inrichting en de werking van de examencommissie van de Franse Gemeenschap,

Besluiten :

#### HOOFDSTUK I. — Zetel van de examencommissie

**Artikel 1.** De zetel van de tweede afdeling van de examencommissie is gelegen in het arrondissement Brussel-Hoofdstad.

**Art. 2.** Bij de zetel van de examencommissie wordt een permanent secretariaat opgericht.

#### HOOFDSTUK II. — Werking van de examencommissie

**Art. 3. § 1.** De voorzitter zorgt voor het regelmatige verloop van de examens en zit de beraadslagen voor.

§ 2. Indien de voorzitter afwezig of verhinderd is, wordt hij vervangen in eerste orde door één van de adjunct-voorzitters en in tweede orde door het oudste aanwezige lid.

**Art. 4.** Indien de secretaris van de examencommissie afwezig is, wordt hij vervangen door de adjunct-secretaris.

**Art. 5. § 1.** De examencommissie beraadslaagt met gesloten deuren over de examenuitslagen van de kandidaten en over elke kwestie die door de voorzitter of door ten minste vijf leden wordt opgeworpen.

§ 2. De examencommissie kan enkel geldig beraadslagen indien de meerderheid van de leden die de examens hebben afgenomen, aanwezig is.

§ 3. De beslissingen worden genomen bij meerderheid van stemmen der aanwezige leden.

Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter doorslaggevend.

**Art. 6. § 1.** Geen enkel lid van de examencommissie mag examen afnemen, of deelnemen aan de beraadslaging of bijdragen tot enige beslissing indien de kandidaat.

1° zijn echtgenoot is of een bloed- of aanverwant tot en met de vierde graad;

2° van bedoeld lid, in welke vorm ook les heeft gekregen.

§ 2. Indien de voorzitter zich bevindt in het bij § 1 bedoelde geval, wordt hij vervangen door het oudste aanwezige lid.

**Art. 7.** De notulen van de zittingen worden in een register ingeschreven.

De notulen van elke zitting worden ondertekend door de voorzitter, de secretaris en de aanwezige leden. De notulenregisters gelden als aanwezigheidsregisters.

### HOOFDSTUK III. — *Inrichting van de examens*

#### *Afdeling 1. — Examenzittingen*

**Art. 8.** De minister tot wiens bevoegdheid het secundair onderwijs behoort, bepaalt de datum van de jaarlijkse zittingen, evenals hun aantal, met een maximum van drie.

**Art. 9.** Elke zitting omvat 3 reeksen examens :

- 1° reeks A voor het uitreiken van het getuigschrift van hoger secundair onderwijs;
- 2° reeks B voor het uitreiken van het bekwaamheidsdiploma dat toegang verleent tot het hoger onderwijs;
- 3° reeks C voor het uitreiken van het diploma dat toegang verleent tot het examen van kandidaat burgerlijk ingenieur.

**Art. 10.** Worden toegelaten tot de examens :

- 1° van de reeksen A en C : alle kandidaten zonder uitzondering;
- 2° van de reeks B :
  - a) de kandidaten die houder zijn van het getuigschrift van hoger secundair onderwijs (algemeen onderwijs) dat gehomologeerd is of voor homologatie werd voorgelegd aan de commissie voor homologatie van de diploma's en getuigschriften van secundair onderwijs, of van een getuigschrift van hoger secundair onderwijs uitgereikt door de examencommissie van de Staat of de examencommissie van de Franse Gemeenschap voor het hoger secundair onderwijs (algemeen onderwijs);
  - b) de kandidaten die tevens voor de examens van reeks A zijn ingeschreven;
  - c) de kandidaten, die ten laatste in 1965 en overeenkomstig de bepalingen die van kracht waren vóór 1 januari 1965, het getuigschrift hebben behaald dat toegang verleende tot één van de academische graden vermeld in artikel 5 van de gecoördineerde wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens;
  - d) de kandidaten die in 1965 een gehomologeerd getuigschrift van moderne humaniora (economische afdeling) hebben behaald en de kandidaten die in 1965 geslaagd zijn voor het voorbereidend examen voor de graad van kandidaat in de handelswetenschappen, georganiseerd door de examencommissie van de Staat voor het hoger secundair onderwijs;
  - e) de kandidaten die houder zijn van een buitenlands diploma of getuigschrift dat gelijkwaardig verklaard is met het getuigschrift voor hoger secundair onderwijs (algemeen onderwijs).

#### *Afdeling 2. — Inschrijvingen*

**Art. 11.** Een voorafgaande oproep tot de kandidaten wordt ieder jaar in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt. Hierin worden de inschrijvingsperioden vermeld.

**Art. 12. § 1.** De inschrijvingen voor de examens worden op het secretariaat van de examencommissie in ontvangst genomen.

§ 2. De inschrijving per brief is ook toegelaten. Buiten de vermelde termijnen wordt geen enkele inschrijving aanvaard.

**Art. 13.** De inschrijvingsformulieren kunnen op aanvraag worden verkregen op het secretariaat van de examencommissie of bij de Algemene Directie van het secundair onderwijs.

**Art. 14.** De inschrijvingsrechten bedragen :

- voor de examens van reeks A : 600 frank;
- voor de examens van reeks B : 300 frank;
- voor de examens van reeks C : 600 frank.

Ze zijn in geen geval terugbetaalbaar, noch overdraagbaar naar een latere zitting. Ze moeten bij elke inschrijving worden betaald door storting op de postrekening van de Rekenplichtige der Ontvangsten van de Administratie.

**Art. 15.** Bij de inschrijving moeten de kandidaten de volgende documenten voorleggen :

- 1° het volledig ingevulde, ondertekende en gedagtekende inschrijvingsformulier;
- 2° het bewijs van storting van het inschrijvingsrecht;
- 3° voor de examens van reeks A :
  - de benaming van de gekozen studieafdeling of -richting;
  - het bewijs van deelneming aan één van de examens bepaald bij artikel 17;
  - het bewijs van vrijstelling, voor de kandidaat die het voordeel kan genieten van vrijstelling van ondervraging over bepaalde vakken;
- 4° voor de examens van reeks B de gekozen vakken of vakkengroep;
- 5° voor de examens van reeks C : het bewijs van vrijstelling, voor de kandidaat die het voordeel kan genieten van vrijstelling voor ondervraging over bepaalde vakken.

§ 2. De in reeks B ingeschreven kandidaat die niet tevens in reeks B ingeschreven is, moet de datum van homologatie van zijn diploma of getuigschrift vermelden of, indien zijn getuigschrift voorgelegd is aan de commissie voor homologatie van de diploma's en getuigschriften van secundair onderwijs, de inrichting die het uitgereikt heeft en de erop vermelde studieafdeling.

#### *Afdeling 3. — Examenstof*

**Art. 16.** De leerstof voor de examens van reeks A is bepaald in artikel 7, § 1 en 9°, van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap dd. 27 juni 1989 houdende de organisatie van de examencommissie van de Franse Gemeenschap voor het secundair onderwijs.

Art. 17. § 1. Het examen ter verkrijging van het getuigschrift hoger secundair onderwijs omvat 3 reeksen proeven :

Eerste reeks proeven :

- 1° eerste taal, Frans;
- 2° algemene wiskunde.

Tweede reeks proeven :

Een van de volgende vakkengroepen :

a) voor de afdeling Latijn-Grieks :

- 3° Latijn;
- 4° Grieks.

b) voor de economische afdeling :

- 3° economische wetenschappen;
- 4° tweede taal, door de kandidaat te kiezen onder de volgende talen : Nederlands, Duits, Engels.

c) voor de afdeling menswetenschappen;

- 3° sociale wetenschappen;
- 4° psychologie.

d) voor de afdeling Latijn-wetenschappen :

- 3° bijzondere wiskunde;
- 4° fysica.

e) voor de wetenschappelijke afdeling B :

- 3° bijzondere wiskunde;
- 4° fysica.

f) voor de afdeling Latijn-wiskunde :

- 3° bijzondere wiskunde.

g) voor de wetenschappelijke afdeling A :

- 3° bijzondere wiskunde.

h) voor de afdeling moderne talen :

- 3° tweede taal, door de kandidaat te kiezen onder de volgende talen : Nederlands, Duits en Engels;
- 4° derde taal, door de kandidaat te kiezen onder de volgende talen : Nederlands, Duits, Engels, Spaans en Italiaans.

Derde reeks proeven :

Een van de volgende vakkengroepen :

a) voor de afdeling Latijn-Grieks :

- 5° geschiedenis;
- 6° aardrijkskunde;
- 7° tweede taal, door de kandidaat te kiezen onder de volgende talen : Nederlands, Duits, Engels;
- 8° twee vakken naar keuze, te kiezen onder de volgende drie vakken : fysica, scheikunde en biologie.

b) voor de economische afdeling :

- 5° geschiedenis;
- 6° aardrijkskunde;
- 7° derde taal, door de kandidaat te kiezen onder de volgende talen : Nederlands, Duits, Engels, Spaans en Italiaans;
- 8° twee vakken naar keuze, te kiezen onder de volgende drie vakken : fysica, scheikunde en biologie.

c) voor de afdeling menswetenschappen :

- 5° geschiedenis;
- 6° aardrijkskunde;
- 7° tweede taal, door de kandidaat te kiezen onder de volgende talen : Nederlands, Duits en Engels;
- 8° biologie;
- 9° een vak naar keuze, te kiezen onder de volgende twee vakken : fysica of scheikunde.

d) voor de afdeling Latijn-wetenschappen :

- 5° geschiedenis;
- 6° aardrijkskunde;
- 7° latijn;
- 8° scheikunde;
- 9° biologie;
- 10° tweede taal, door de kandidaat te kiezen onder de volgende talen : Nederlands, Duits en Engels;
- 11° derde taal, door de kandidaat te kiezen onder de volgende talen : Nederlands, Duits, Engels, Spaans en Italiaans.

e) voor de wetenschappelijke afdeling B :

- 5° geschiedenis;
- 6° aardrijkskunde;
- 7° scheikunde;
- 8° biologie;
- 9° tweede taal, door de kandidaat te kiezen onder de volgende talen : Nederlands, Duits en Engels;
- 10° derde taal, door de kandidaat te kiezen onder de volgende talen : Nederlands, Duits, Engels, Spaans en Italiaans.

f) voor de afdeling Latijn-Wiskunde :

- 4° geschiedenis;
- 5° aardrijkskunde;
- 6° latijn;
- 7° fysica;
- 8° scheikunde;
- 9° biologie;
- 10° tweede taal, door de kandidaat te kiezen onder de volgende talen : Nederlands, Duits en Engels.

g) voor de wetenschappelijke afdeling A :

- 4° geschiedenis;
- 5° aardrijkskunde;
- 6° fysica;
- 7° scheikunde;
- 8° biologie;
- 9° tweede taal, door de kandidaat te kiezen onder de volgende talen : Nederlands, Duits en Engels.

h) voor de afdeling moderne talen :

- 5° geschiedenis;
- 6° aardrijkskunde;
- 7° twee vakken naar keuze, te kiezen onder de volgende drie vakken : fysica, scheikunde en biologie;
- 8° vierde taal, door de kandidaat te kiezen onder de volgende talen : Nederlands, Duits, Engels, Spaans en Italiaans.

Art. 18. De kandidaat kan examen afleggen over de 3 reeksen tijdens één, twee of drie zittingen.

Art. 19. De examenstof van reeks B wordt bepaald in artikel 7 § 1, 10° van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap dd. 27 juni 1989, houdende de organisatie van de examencommissie van de Franse Gemeenschap voor het secundair onderwijs, en in het koninklijk besluit van 11 mei 1987 betreffende de toekenning van het bekwaamheidsdiploma dat toegang verleent tot het hoger onderwijs.

Art. 20. De examenstof van reeks C wordt bepaald in art. 7, § 1, 6° van voormeld besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap dd. 27 juni 1989.

#### Afdeling 4. - Verloop van de examens

Art. 21. § 1. De voorzitter opent en sluit de zittingen, stelt de orde van de werkzaamheden vast, roept de leden en de kandidaten op en treft alle maatregelen die nodig zijn voor het verloop van de proeven.

§ 2. De voorzitter mag er de secretaris mee belasten, de oproepingen in zijn naam te doen.

Art. 22. § 1. De volgorde van de examens is vastgelegd. Om te kunnen deelnemen aan de examens van de tweede reeks, moet de kandidaat geslaagd zijn voor de examens van de eerste reeks. Zo ook moet de kandidaat, om te kunnen deelnemen aan de examens van de derde reeks, geslaagd zijn voor de examens van de tweede reeks.

§ 2. Per dag wordt de kandidaat ondervraagd over ten hoogste vier vakken. De voorzitter bepaalt voor elk vak de duur van de ondervraging.

Art. 23. Het examen ter verkrijging van het getuigschrift van hoger secundair onderwijs omvat een schriftelijk en een mondeling gedeelte. Naar gelang van de door de kandidaat gekozen afdeling heeft het schriftelijk gedeelte van het examen betrekking op één of meer van de volgende vakken :

- a) eerste taal;
- b) tweede, derde en vierde taal;
- c) Latijn;
- d) Grieks;
- e) economische wetenschappen;
- f) sociale wetenschappen;
- g) bijzondere wiskunde.

Art. 24. Het schriftelijk gedeelte van elk examen heeft plaats op hetzelfde tijdstip voor alle kandidaten ingeschreven voor bedoeld examen. Het heeft plaats met gesloten deuren. De voorzitter, de secretaris of de adjunct-secretaris zijn aanwezig bij de opening en de sluiting van de zittingen voor het schriftelijk examengedeelte.

Art. 25. Voor het schriftelijk gedeelte gebruiken de kandidaten uitsluitend het door de examencommissie ter beschikking gestelde papier. Het schriftelijk werk mag geen enkele aanduiding bevatten waardoor de kandidaat zou kunnen geïdentificeerd worden.

Art. 26. Tijdens het schriftelijk examengedeelte staan de kandidaten voortdurend onder het toezicht van de leden die door de voorzitter aangeduid werden.

De kandidaten mogen op generlei wijze in communicatie treden met personen buitenaf, noch met andere kandidaten.

Art. 27. De voorzitter bepaalt welke hulpmiddelen (woordenboeken, referentiewerken...) door de kandidaten mogen gebruikt worden. Andere geschriften of nota's mogen niet gebruikt worden.

Art. 28. De kandidaat die op fraude wordt betrapt, wordt onmiddellijk uitgesloten.

Art. 29. De schriftelijke werken worden door de voorzitter, de secretaris of de adjunct-secretaris ingezameld en onmiddellijk onder omslag verzegeld in het bijzijn van ten minste drie leden.

Art. 30. De voorzitter belast een gelijk aantal leden van het officieel onderwijs en van het vrij onderwijs met het verbeteren en het in gemeen overleg kwoteren van de schriftelijke werken.

Art. 31. Het mondeling gedeelte van het examen is openbaar. De ondervraging gebeurt in aanwezigheid van ten minste twee leden, waarvan de ene behoort tot het officieel onderwijs en de andere tot het vrij onderwijs. De kwotering gebeurt in gemeen overleg.



*Afdeling 5. - Bekrchtiging van de examens*

**Art. 32. § 1.** De examencommissie beraadslaagt met gesloten deuren over het slagen of verdagen van de kandidaat.

§ 2. De uitslagen van de beraadslaging worden in de notulen opgenomen en onmiddellijk in openbare zitting bekendgemaakt.

§ 3. In de notulen of op de getuigschriften en diploma's die de examencommissie worden uitgereikt, wordt geen enkele graad, beroepstitel of vermelding genoteerd.

**Art. 33. § 1.** De examencommissie beraadslaagt na elke examenreeks voor de examens van reeks A.

§ 2. De minimumvoorwaarden om te slagen voor elke examenreeks zijn de volgende :

a) voor de eerste en tweede examenreeks moet de kandidaat 50 % van het totaal aantal punten, toegekend op het geheel der vakken;

b) voor de derde examenreeks moet de kandidaat 50 % van het totaal aantal punten toegekend op het geheel der vakken en 40 % voor elk vak behalen.

§ 3. Wanneer het examen over een leerstof een schriftelijk en een mondeling gedeelte omvat, wordt het percentage berekend op het geheel van de twee proeven.

§ 4. Wordt *ipso facto* verdaagd de kandidaat die niet alle voorwaarden bepaald in § 2 vervult.

§ 5. De kandidaat die geslaagd is voor een examenreeks, ontvangt een deelattest.

§ 6. Om het getuigschrift van hoger secundair onderwijs te behalen, moet de kandidaat geslaagd zijn voor drie examenreeksen op voorwaarde dat de deelattesten binnen een periode van ten hoogste vijf jaar zijn behaald.

§ 7. De kandidaat die verdaagd werd, kan vrijstelling van ondervraging bekomen voor de vakken waarvoor hij 80 % van de punten heeft behaald, indien hij zich opnieuw inschrijft voor bedoelde examenreeks.

Vrijstellingen worden alleen toegekend aan de kandidaat die deelgenomen heeft aan alle examens van de bedoelde examenreeks en die 50 % van de punten toegekend op het geheel der vakken bekomen heeft.

De vrijstellingen toegekend na beraadslaging van de examencommissie, blijven gelden voor de vier volgende zittingen.

**Art. 34.** De kandidaat die ingeschreven is voor de examens van reeks B zonder terzelfdertijd ingeschreven te zijn voor die van reeks A en wiens getuigschrift van hoger secundair onderwijs niet gehomologeerd was op de datum van inschrijving, kan zijn bekwaamheidsdiploma dat toegang verleent tot het hoger onderwijs pas ontvangen na voorlegging van dit gehomologeerd getuigschrift.

**Art. 35.** De kandidaat die ingeschreven is voor de examens van reeks B zonder terzelfdertijd ingeschreven te zijn voor die van reeks A en van wie het buitenlands diploma of getuigschrift niet erkend was als gelijkwaardig met het getuigschrift van hoger secundair onderwijs op de datum van de inschrijving, kan zijn bekwaamheidsdiploma dat toegang verleent tot het hoger onderwijs slechts ontvangen na voorlegging van het officieel document dat deze gelijkwaardigheid erkent.

**Art. 36.** Van de getuigschriften en diploma's, uitgereikt door de examencommissie, worden geen duplicaten afgeleverd.

Een uittreksel uit het notulenboek ter bevestiging dat een getuigschrift of diploma werd uitgereikt, kan bekomen worden op voorlegging van het bewijs van de storting van 1 000 frank op de postrekening van de rekenplichtige van de ontvangsten van de Administratie.

**HOOFDSTUK IV. — Slotbepalingen**

**Art. 37.** Het ministerieel besluit van 7 december 1987 tot vaststelling van de wijze waarop de examens in de Franse taal worden afgenomen, van de organisatie en de werking van de examencommissie van de Staat voor het algemeen vormend hoger onderwijs (tweede afdeling van de examencommissie van de Staat voor het secundair onderwijs), wordt afgeschaft, met uitzondering van de artikelen 12 en 27 die op 31 december 1989 ophouden van kracht te zijn.

**Art. 38.** Dit besluit treedt in werking op 15 december 1989, met uitzondering van de artikelen 14, 33 en 36 die op 1 januari 1990 van kracht worden.

Brussel, 4 september 1989.

Voor de Executieve van de Franse Gemeenschap,  
De Minister van Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek,  
Y. YLIEFF

F. 89 — 2169

14 SEPTEMBRE 1989. — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française fixant les modalités des examens, l'organisation et le fonctionnement du jury de la Communauté française de l'enseignement secondaire (troisième section : enseignements secondaires supérieurs technique, artistique et professionnel)

Nous, Ministres de l'Education et de la Recherche scientifique,

Vu les lois sur la collation des grades académiques et le programme des examens universitaires, coordonnées le 31 décembre 1949, telles qu'elles ont été modifiées;

Vu la loi du 19 juillet 1971 relative à la structure générale et à l'organisation de l'enseignement secondaire;

Vu l'arrêté royal du 11 mai 1987 relatif à l'octroi du diplôme d'aptitude à accéder à l'enseignement supérieur;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 27 juin 1989 portant organisation du jury de la Communauté française de l'enseignement secondaire;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 18 février 1988 portant règlement de son fonctionnement, tel qu'il a été modifié;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 6 juillet 1989 fixant la répartition des compétences entre les Ministres de l'Exécutif de la Communauté française;